

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1936)

**Anhang:** Örtliche Armenpflege : amtsbezirksweise Zusammenstellung der Ergebnisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Örtliche Armenpflege.



**Amtsbezirksweise Zusammenstellung der Ergebnisse**

im

Jahre 1935.



Amtsbezirke	I. Dauernd Unterstützte														Örtliche Armenpflege 1935						
	Zahl der Unterstützten					Verpflegungskosten									Hilfs- mittel	Gemeinde- zuschuss		Staats- zuschuss			
	Kinder in   ausser Anstalten		Erwachsene in   ausser Anstalten		Total	Kinder in Anstalten		Kinder ausser Anstalten		Erwachsene in Anstalten		Erwachsene ausser Anstalten		Total							
Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.		Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.		Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Aarberg . . . . .	11	96	122	106	335	4,770	80	17,424	65	75,135	28	33,533	87	135,864	60	26,941	46	45,850	69	63,072	45
Aarwangen . . . . .	45	152	188	161	546	22,287	45	33,077	30	125,064	70	58,124	—	238,553	45	55,133	32	74,920	68	108,499	45
Bern . . . . .	242	1398	1120	845	3,605	128,030	60	421,457	03	778,055	52	396,980	31	1,724,523	46	218,198	86	633,401	35	872,923	25
Biel . . . . .	34	123	216	145	518	13,721	85	31,312	95	138,610	70	72,093	80	255,739	30	46,880	12	90,327	78	118,531	40
Büren . . . . .	1	51	68	42	162	236	50	11,524	77	40,820	95	17,291	67	69,873	89	20,237	10	20,703	44	28,933	35
Burgdorf . . . . .	28	249	319	208	804	15,409	95	51,123	90	182,309	80	68,136	66	316,980	31	44,749	01	108,892	45	163,338	85
Courtelary . . . . .	41	127	164	175	507	13,067	80	37,610	86	111,738	—	72,533	52	234,950	18	57,580	30	76,139	18	101,230	70
Delsberg . . . . .	6	74	102	132	314	2,655	20	23,213	09	78,394	85	52,191	97	156,455	11	44,644	99	46,640	52	65,169	60
Erlach . . . . .	1	6	37	22	66	300	—	1,654	25	26,666	75	7,938	02	36,559	02	17,645	14	7,953	93	10,959	95
Freibergen . . . . .	29	54	70	61	214	10,276	25	16,776	50	40,146	35	21,299	80	88,498	90	17,120	78	29,117	27	42,260	85
Fraubrunnen . . . . .	9	74	89	52	224	4,227	30	17,059	25	51,115	85	20,564	05	92,966	45	18,982	15	29,787	80	44,196	50
Frutigen . . . . .	11	64	71	99	245	7,257	30	15,001	99	46,643	80	33,330	92	102,234	01	11,062	38	36,468	68	54,702	95
Interlaken . . . . .	39	185	157	185	566	21,946	65	51,775	21	101,669	63	82,519	03	257,910	52	40,964	76	89,609	21	127,336	55
Konolfingen . . . . .	9	157	152	121	439	4,166	95	34,391	93	103,056	50	40,859	83	182,475	21	44,259	29	55,480	62	82,735	30
Laufen . . . . .	7	23	21	19	70	2,621	70	6,575	49	14,350	—	8,022	60	31,569	79	10,538	37	9,459	62	11,571	80
Laupen . . . . .	15	66	58	53	192	7,772	20	13,367	32	27,229	90	16,031	23	64,400	65	13,240	10	20,464	20	30,696	35
Münster . . . . .	32	123	125	175	455	14,122	85	37,767	94	89,517	45	67,546	15	208,954	39	48,700	17	65,570	17	94,684	05
Neuenstadt . . . . .	11	12	29	18	70	5,222	70	2,032	65	20,916	90	6,911	55	35,083	80	18,669	16	6,911	79	9,502	85
Nidau . . . . .	6	108	83	55	252	2,764	—	26,515	40	46,628	35	20,740	67	96,648	42	24,766	66	29,892	76	41,989	—
Oberhasli . . . . .	6	52	69	60	184	2,605	—	13,753	59	43,531	20	23,441	62	83,331	41	12,449	01	28,493	05	42,389	35
Pruntrut . . . . .	16	68	155	169	408	6,429	90	21,031	40	101,107	40	61,676	05	190,244	75	34,638	39	63,720	36	91,886	—
Saanen . . . . .	5	113	30	94	242	2,342	50	32,242	93	19,068	25	37,348	05	91,001	73	15,515	16	30,369	67	45,116	90
Schwarzenburg . . . . .	15	93	97	84	289	8,046	40	15,791	10	57,188	95	20,282	53	101,308	98	22,383	45	31,570	18	47,355	35
Seftigen . . . . .	7	139	152	131	429	3,322	30	27,552	45	85,081	—	42,766	97	158,722	72	35,838	65	49,239	67	73,644	40
Signau . . . . .	25	275	235	212	747	13,137	85	62,674	14	126,592	10	69,445	09	271,849	18	47,800	13	89,619	60	134,429	45
Nieder-Simmental . . . . .	9	96	69	65	239	5,522	10	20,993	06	48,797	—	25,399	94	100,712	10	19,397	44	33,144	41	48,170	25
Ober-Simmental . . . . .	10	45	51	70	176	4,652	—	10,318	35	31,802	—	25,660	81	72,433	16	11,308	48	24,801	13	36,323	55
Thun . . . . .	55	270	249	269	843	24,925	35	75,644	61	155,014	80	91,951	21	347,535	97	51,695	35	118,412	52	177,428	10
Trachselwald . . . . .	9	141	172	160	482	5,016	—	26,247	10	92,609	30	47,311	06	171,683	46	27,325	37	57,743	09	86,615	—
Wangen . . . . .	10	104	103	66	283	5,505	20	22,459	90	63,931	60	21,081	52	112,978	22	24,648	84	35,805	68	52,523	70
<b>Total</b>	<b>744</b>	<b>4538</b>	<b>4573</b>	<b>4054</b>	<b>13,909</b>	<b>362,362</b>	<b>65</b>	<b>1,178,371</b>	<b>11</b>	<b>2,922,794</b>	<b>88</b>	<b>1,568,514</b>	<b>50</b>	<b>6,032,043</b>	<b>14</b>	<b>1,083,314</b>	<b>39</b>	<b>2,040,511</b>	<b>50</b>	<b>2,908,217</b>	<b>25</b>

Amtsbezirke	II. Vorübergehend Unterstützte														Örtliche Armenpflege 1935											
	A. Spendkasse														B. Krankenkasse											
	Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindegzuschuss		Staatszuschuss		Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindegzuschuss		Staatszuschuss	
		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Aarberg . . .	386	73,143	35	12,408	83	85,552	18	11,869	65	41,007	83	32,674	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aarwangen . .	608	131,621	86	68,879	73	200,501	59	20,034	30	102,268	64	78,198	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bern . . . . .	7,753	1,880,932	53	487,464	36	2,368,396	89	399,810	97	1,148,713	07	819,872	85	6	479	65	—	—	479	65	451	35	12	45	15	85
Biel . . . . .	2,259	427,765	38	76,957	65	504,723	03	111,540	—	228,481	48	164,701	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Büren . . . . .	252	66,685	66	11,053	90	77,739	56	9,376	85	39,060	56	29,302	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Burgdorf . . .	691	154,391	76	34,184	13	188,575	89	20,998	41	94,605	83	72,971	65	176	14,372	20	600	—	14,972	20	689	80	7,835	45	6,446	95
Courtelary . .	668	158,386	59	14,689	51	173,076	10	29,624	77	84,297	47	59,153	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Delsberg . . .	441	104,754	87	5,600	—	110,354	87	8,443	73	58,639	79	43,271	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Erlach . . . . .	111	25,797	76	3,746	26	29,544	02	7,878	36	12,508	76	9,156	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Freibergen . .	205	57,042	77	4,629	55	61,672	32	7,970	03	51,055	74	22,646	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fraubrunnen .	300	64,026	17	10,862	59	74,888	76	9,152	47	37,553	29	28,183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Frutigen . . .	406	86,446	10	14,596	19	101,042	29	7,606	27	53,954	87	39,481	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Interlaken . .	624	122,118	30	21,075	25	143,193	55	17,373	99	72,450	76	53,368	80	10	765	80	—	—	765	80	9	20	388	65	367	95
Konolfingen . .	395	78,297	65	27,171	02	105,468	67	15,117	94	52,019	33	38,331	40	73	4,835	70	1,200	—	6,035	70	823	—	2,970	70	2,242	—
Laufen . . . . .	165	49,501	20	444	50	49,945	70	13,775	02	21,248	68	14,922	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Laupen . . . .	158	31,059	73	10,581	13	41,640	86	6,318	86	20,453	—	14,869	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Münster . . . .	536	109,678	39	8,288	85	117,967	24	14,600	95	60,827	49	42,538	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Neuenstadt . .	87	17,228	64	670	—	17,898	64	4,152	20	7,669	39	6,077	05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nidau . . . . .	234	57,838	51	11,384	32	69,222	83	12,574	66	32,173	02	24,470	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oberhasli . . .	148	23,883	03	8,864	06	32,747	09	4,891	88	15,760	51	12,094	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pruntrut . . .	440	107,831	15	10,797	75	118,628	90	9,804	53	62,740	07	46,084	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saanen . . . . .	273	57,800	34	2,942	60	60,742	94	1,688	50	34,039	34	25,015	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Schwarzenburg	210	46,342	47	2,634	35	48,976	82	12,863	95	18,753	22	17,359	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Seftigen . . . .	336	81,713	15	7,375	32	89,088	47	13,299	72	42,861	85	32,926	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Signau . . . . .	606	97,206	65	43,462	16	140,668	81	11,388	70	73,790	16	55,489	95	6	511	90	—	—	511	90	204	60	142	20	165	10
Nieder-Simmental .	292	86,850	12	21,430	17	108,280	29	7,221	37	59,457	32	41,601	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ober-Simmental .	199	33,560	40	16,921	09	50,481	49	2,906	25	27,356	09	20,219	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Thun . . . . .	1,847	308,713	33	80,159	73	388,873	06	39,729	57	196,973	14	152,170	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trachselwald . .	416	70,767	40	19,359	96	90,127	36	8,453	05	46,088	26	35,586	05	24	1,339	—	—	—	1,339	—	640	05	399	15	299	80
Wangen . . . . .	316	74,344	66	19,872	98	94,217	64	10,616	76	48,710	58	34,890	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Total</b>	<b>21,362</b>	<b>4,685,729</b>	<b>92</b>	<b>1,058,507</b>	<b>94</b>	<b>5,744,237</b>	<b>86</b>	<b>851,083</b>	<b>71</b>	<b>2,825,524</b>	<b>54</b>	<b>2,067,629</b>	<b>61</b>	<b>295</b>	<b>22,304</b>	<b>25</b>	<b>1,800</b>	<b>—</b>	<b>24,104</b>	<b>25</b>	<b>2,818</b>	<b>—</b>	<b>11,748</b>	<b>60</b>	<b>9,537</b>	<b>65</b>

